

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének
Költségvetési és Pénzügyi Bizottsága

1.6.....sz. napirend

ELŐTERJESZTÉS

a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság 2022. július 25-i ülésére

Tárgy: Javaslat a Mátyás téri öntözőrendszer kiépítésére és az Ór utca 8. gyűjtőcsatorna felújítására vonatkozó in house szerződés megkötésére a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt-vel

Előterjesztő: Borbás Gabriella, Kerületgazdálkodási Ügyosztály

Készítette: Borbás Gabriella ügyosztályvezető

A napirendet nyilvános ülésen kell tárgyalni.

A döntés elfogadásához egyszerű többség szükséges.

Melléklet: vállalkozási szerződéstervezet

Tisztelt Költségvetési és Pénzügyi Bizottság!

I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése

A közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (Kbt.) az alábbiakat rögzíti:

„Kivételek

9. § (1) E törvényt nem kell alkalmazni...

h) az 5. § (1) bekezdésében meghatározott ajánlatkérő szervezet olyan jogi személlyel kötött szerződésére, amely felett az ajánlatkérő a saját szervezeti egységei felettihez hasonló kontrollt gyakorol, döntő befolyással rendelkezik annak stratégiai céljai meghatározásában és működésével kapcsolatos jelentős döntéseinek meghozatalában, valamint amelyben közvetlen magántőke-részesedés nincsen, és amely éves nettó árbevételének több mint 80%-a a kontrollt gyakorló ajánlatkérővel vagy az ajánlatkérő által e pont szerint kontrollált más jogi személlyel kötött vagy kötendő szerződések teljesítéséből származik;

A Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. (továbbiakban JGK Zrt.) a Kbt. ezen pontjának megfelel, tehát a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzatnak a JGK Zrt-vel kötött vállalkozási szerződések esetén nem kell közbeszerzési eljárást lefolytatnia.

A fenti Kbt. kivételi körre vonatkozó elvet a 2021. október 28-án a Képviselő-testület 588/2021. (X. 28.) számú határozatával elfogadott Beszerzési Szabályzat IV. Fejezet (1) bekezdés c) pontjaként beillesztettük. Ennek értelmében „nem kell nyílt pályázatot kiírni azon beszerzésekre, amelyek a Kbt. 9. §-ban vagy 111. §-ben meghatározott kivételi körbe tartoznak”. Ennek értelmében a JGK Zrt.-vel kötött vállalkozási szerződések esetén nyílt pályázatos beszerzési eljárást sem kell lefolytatni.

A 2022. évi költségvetésről szóló 6/2022. (II.24.) önkormányzati rendelet az alábbi táblázatban szereplő felújítási és beruházási feladatokat telepíti a JGK Zrt. feladatkörébe, melyekre

ÉRKEZETT

2022. júli. 02. 17⁰⁰

„házon belüli” (in house) vállalozási szerződés megkötését javasoljuk. Ezeknek a feladatoknak a finanszírozása nem került be a JGK Zrt. éves közszolgáltatási szerződéseibe, tekintettel arra, hogy a feladatok nem képezik részét az éves közszolgáltatási szerződések 2. számú mellékletének. A 2. melléklet címe: a „Közszolgáltatási feladatok ellátásának gyakorlata a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-vel kötött közszolgáltatási keretszerződés végrehajtása során”, tehát ez a melléklet rögzíti azokat a feladatokat, melyekre a JGK Zrt.-vel kötött közszolgáltatási szerződések finanszírozást biztosítanak.

A feladatok elvégzése szerepel a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. 2022. évi üzleti tervében, melyet a Képviselő-testület a 67/2022. (II. 24.) számú határozatával fogadott el.

Jelen in-house szerződés az alábbi két feladatot rögzíti:

- a Budapest, VIII. kerület Mátyás téren a már meglévő gye-, cserje-, egynyári virággyepek felületén automata öntözőhálózat kiépítése.
- a Budapest VIII. kerület Ór u. 8. számú iroda épületben az udvari szennyvízvezeték rendszeres dugulása miatt a csatornahálózatot évente többször tisztítani kellett. Az udvari csatorna vezetékét részlegesen cserélni kell a lakásgazdálkodási irodától az Ór utcai kikötésig a meglévő nyomvonalon a meglévő csőátmérőkkel.

A műszaki feladatokat a vállalozási szerződéstervezet részletesen tartalmazza.

II. A betérjesztés indoka

Az előterjesztés tárgyában a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság döntése szükséges.

III. A döntés célja, pénzügyi hatása

A döntés célja a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-vel kötendő vállalozási szerződés jóváhagyása, melyhez bruttó 17.000.000 Ft összegű pénzügyi fedezet biztosítása szükséges. A fedezet a 2022. évi költségvetésről szóló 6/2022. (II. 24.) önkormányzati rendelet szerint rendelkezésre áll.

A Mátyás téri öntözőrendszer kiépítés (bruttó 9.000.000 Ft) az intézményi kiadások 21102. előirányzatban van, a JGK Ór u. gyűjtőcsatorna felújítás (bruttó 8.000.000 Ft) a lakóházműködés 21105. soron.

IV. Jogszabályi környezet

A Képviselő-testület és Szerveit Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2014. (XI. 06.) önkormányzati rendelet 7. melléklet 1.1.1. pontja alapján a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság döntési hatáskörébe tartozik a tárgyi ügy.

Fentiek alapján kérem a határozati javaslat elfogadását.

lh²

Határozati javaslat

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Költségvetési és Pénzügyi Bizottságának/2022. (VII. 25.) számú határozata

A Mátyás téri öntözőrendszer kiépítésére és az Őr utca 8. gyűjtőcsatorna felújítására vonatkozó in house szerződés megkötéséről a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt-vel

A Költségvetési és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

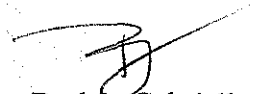
1. jóváhagyja a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-vel kötendő vállalkozási szerződést;
2. felkéri a polgármestert az előterjesztés melléklete szerinti vállalkozási szerződés aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: 2022. augusztus 19.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Kerületgazdálkodási Ügyosztály

Budapest, 2022. július 20.


Borbás Gabriella
ügyosztályvezető

KÉSZÍTETTE: KERÜLETGAZDÁLKODÁSI ÜGYOSZTÁLY

LEÍRTA: BORBÁS GABRIELLA 

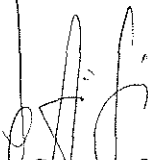
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: *T=Adó*

JOGI KONTROLL: DR. KISS ÉVA *214*


ELLENŐRIZTE:


DR. VÖRÖS SZILVIA
ALJEGYZŐ

BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:


DR. SAJTÓ CSILLA
JEGYZŐ

JÓVÁHAGYTA:



SÁTYL BALÁZS

KÖLTSÉGVETÉSI ÉS PÉNZÜGYI BIZOTTSÁG ELNÖKE

VK 4

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

(tervezet)

mely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**
cím: 1082 Budapest, Baross utca 63-67.
törzsszám: 735715
adószám: 15735715-2-42
számlaszám: 11784009-15508009
képviseli: Pikó András polgármester
mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről a **Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zártkörűen Működő
Részvénytársaság**
cím: 1084 Budapest, Őr u. 8.
cégjegyzékszám: 01-10-048457
adószám: 25292499-2-42
képviseli: Kovács Ottó igazgatóság elnöke
mint vállalkozó (a továbbiakban: **Vállalkozó**)
(Megrendelő és Vállalkozó a továbbiakban együtt: **Felek**) között az alulírott helyen és időben
az alábbi feltételekkel:

Preambulum

A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat a kerületi közterület tulajdonosa és kezelésére, fenntartására kötelezett. Felek rögzítik, hogy a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzatának 100%-os tulajdonában álló, egyszemélyes zártkörűen működő részvénytársaság. Megrendelő a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. felett a saját szervezeti egységei felettihez hasonló kontrollt gyakorol, döntő befolyással rendelkezik annak stratégiai céljai meghatározásában és működésével kapcsolatos jelentős döntéseinek meghozatalában, valamint amelyben közvetlen magántőke-részesedés nincsen. Továbbá a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. éves nettó árbevételének több mint 80%-a a Megrendelővel kötött vagy kötendő szerződések teljesítéséből származik. A beszerzés tárgyára tekintettel megállapítható, hogy a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. el tudja végezni a műszaki leírásban rögzített feladatokat, cégkivonata szerint a cég tevékenységi köre ezekre a feladatokra is kiterjed.

A Költségvetési és Pénzügyi Bizottság .../2022. (VII. 25.) számú határozatában döntött a vállalkozási szerződés megkötéséről.

Felek rögzítik, hogy a Megrendelő a Polgári törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 8:1. § (1) bekezdés 7. pontja alapján szerződő hatóságnak minősül.

I. A szerződés tárgya

1. Megrendelő a jelen szerződés aláírásával megrendeli Vállalkozótól a jelen szerződésben rögzített feladatok elvégzését jelen szerződés szerinti módon, tartalommal és mennyiségben, eredményfelelősséggel.
A teljesítés során a Vállalkozó által ellátandó feladatok részletezését és teljesítési határidejét a műszaki leírás tartalmazza azzal, hogy Megrendelő kifejezetten tájékoztatja a Vállalkozót arról, hogy Vállalkozó feladata: **Budapest, VIII. kerület Mátyás tér automata öntözőhálózat kialakítása, a Budapest VIII. kerület Őr. u. 8. számú iroda épület udvari szennyvízvezeték részleges cseréje.**

Vh 5

2. Vállalkozó a megrendelést elfogadja.
3. Felek megállapodnak abban, hogy a fenti feladatokat a Vállalkozónak, mint a fenti feladatokat rendszeresen, üzletkörében végzően ellátó személytől elvárható fokozott gondosság mellett kell ellátnia, eredményfelelősséggel.
4. Felek rögzítik, hogy Vállalkozó a feladat ellátása során alvállalkozó(k) (Ptk. szerint közreműködők) igénybevételére jogosult, akként, hogy a Vállalkozó az igénybe vett alvállalkozó(k)ért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna. Nem jogszerű igénybevétel esetén felel mindazon károkért is, melyek ezek nélkül nem következtek volna be.
5. Felek a szerződés tárgyát jogilag oszthatatlannak tekintik.

II. A felek jogai és kötelezettségei

1. Vállalkozó köteles minden jelen szerződésben meghatározott tevékenysége során a mindenkor hatályos valamennyi magyar, Európai Unió jogszabály, egyéb rendelkezés, továbbá a szakmai szabályok betartására.
2. Vállalkozó tevékenységét az előírtakhoz képest 1. osztályú minőségben kell, hogy megvalósítsa (teljesítse), az előírt határidőkön (időtartamon) belül. Az egyes feladatokra vonatkozó határidőket a szerződés 1. sz. mellékletét képező Műszaki Leírás tartalmazza. Az ott rögzített határidők szigorú, (fix) határidők, melynek tartalmával a felek tisztában vannak. 1. osztályú teljesítés alatt Felek az ellátandó szolgáltatás jelen szerződésben illetve a műszaki leírásban foglaltaknak megfelelő hiány-, és hibamentességét értik.
3. Vállalkozó tevékenysége során nem sértheti a Megrendelő jó hírnevét, azt köteles folyamatosan megőrizni a tevékenysége ellátása során.
4. Vállalkozó és közreműködője olyan tevékenység ellátását nem vállalhatja, amely sértheti, vagy veszélyeztetheti a Megrendelővel szembeni jelen szerződésben foglalt kötelezettségei teljesítését.
5. A Vállalkozó a szerződés teljesítésekor köteles a szolgáltatásra vonatkozó valamennyi iratot, dokumentációt, stb. jegyzék szerint átadni a Megrendelőnek.
6. Vállalkozó köteles folyamatos kapcsolatot tartani a Megrendelővel, felkérés esetén beszámolni saját tevékenységéről, szakmai működéséről.
7. Megrendelő köteles a Vállalkozó rendelkezésére bocsátani a jelen szerződésben rögzített feladat ellátásához szükséges adatokat, iratokat, információkat.
8. A keletkezett hulladék elszállítására a Vállalkozó köteles, aki köteles ezt a Megrendelő felé igazolni.
9. Vállalkozó köteles a munkaterületet megfelelően elkeríteni akként, hogy az csak a szükségeshez képest legkevesebb területen és időben korlátozza a közlekedést. A szükséges forgalomelterelési feladatok ellátásáért, illetve azok nem szerződés-, vagy jogszabályszerű teljesítéséből eredő hátrányos jogkövetkezményekért a Vállalkozó felel.
10. Vállalkozó csak a jogszabályi feltételeknek megfelelő, szabványos, megfelelő tanúsítványokkal rendelkező termékekkel teljesíthet a szolgáltatás nyújtása során.
11. Felek megállapodnak abban, hogy a műszaki leírásban tételesen rögzített, a jelen szerződés alapján a Vállalkozó által beszerzendő eszközök a teljesítésigazolás kibocsátása napján jelen szerződés alapján a Megrendelő tulajdonába kerülnek. A vállalkozói díj a vételárat teljes mértékben tartalmazza.
12. Vállalkozó köteles naprakészen építési napló vezetésére, továbbá a felelős műszaki vezetői feladatok biztosítására.
13. Vállalkozó köteles – a műszaki átadás előtt – műszaki dokumentáció összeállítására és Megrendelőnek történő átadására (elektronikus és papír alapú formátumban, 1-1 példányban), ami tartalmazza különösen a megvalósulási tervet, a felhasznált anyagok műbizonylatait, kivitelezői megfelelőségi nyilatkozatot.
14. Vállalkozó felel a tevékenysége vagy mulasztása miatt akár a Megrendelőre, akár harmadik személyekre háruló valamennyi kárért.

12/26

15. Vállalkozó köteles Megrendelőt haladéktalanul mentesíteni minden olyan követelés alól, melyet Vállalkozó tevékenységével, vagy mulasztásával összefüggésben harmadik személyek a Megrendelővel szemben érvényesítenek.
16. Bármilyen, a szerződés szerű teljesítést veszélyeztető akadályoztatást, (ide értve a késedelmet is) Vállalkozónak haladéktalanul jeleznie kell Megrendelő felé, illetve a késedelem elhárítása érdekében minden tőle elvárható intézkedést haladéktalanul meg kell tennie. A tájékoztatás elmulasztásából eredő károkért Vállalkozó teljes kártérítési felelősséggel tartozik.
17. Megrendelő jogosult a Vállalkozónak utasítást adni a feladat ellátása tekintetében, azonban az adott utasítás nem teheti a szolgáltatást terheesebbé. Ha a Megrendelő célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, a Vállalkozó köteles őt erre figyelmeztetni. Ha a Megrendelő a figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, a Vállalkozó a szerződéstől elállhat vagy a feladatot a Megrendelő utasításai szerint, a megrendelő kockázatára elláthatja. A Vállalkozó köteles megtagadni az utasítás teljesítését, ha annak végrehajtása jogszabály vagy hatósági határozat megsértéséhez vezetne, vagy veszélyeztetné mások személyét vagy vagyonát. Vállalkozó szükség esetén konzultációt kezdeményez Megrendelőnél a feladat teljesítésének egyeztetése érdekében. Ezen kötelezettség teljesítésének elmaradása a Vállalkozó terhére esik.
18. Megrendelő jogosult a Vállalkozó tevékenységét ellenőrizni, valamint szükség esetén tájékoztatást kérni. A tájékoztatás kérés keretében a Vállalkozó köteles a kért tájékoztatást megadni 5 munkanapon belül (kivéve, ha a tájékoztatás, ill. az érintett feladat jellegéből, vagy jelen szerződésből más nem következik), szükség esetén a teljesítéssel kapcsolatban a Megrendelőt kérés nélkül tájékoztatni. Az ellenőrzés elmulasztása vagy nem megfelelő ellátása nem mentesíti Vállalkozót a szerződésszegés jogkövetkezményeitől.
19. Fenti vállalkozói kötelezettségek bármely módon való megszegése, mely a szolgáltatás szerződés szerű teljesítését kizárja, vagy veszélyezteti, súlyos szerződésszegésnek minősül.

III. Vállalkozói díj, fizetési feltételek

1. Vállalkozót jelen szerződés szerinti tevékenységek ellátásáért vállalkozói díj illeti meg. A **vállalkozói díj mértéke: 13.385.827 forint + Áfa** (azaz tizenhárommillió-háromszáznyolcvanötezer nyolcszázhuszonhat forint + áfa), ami **bruttó 17.000.000 forint**, azaz bruttó tizenhétmillió forint. A Mátyás tér automata öntözőhálózat kialakítása 7.086.614-Ft + áfa, az Őr u. 8. szám alatti irodaépület udvari szennyvízvezeték részleges cseréje 6.299.213-Ft + áfa.
2. A fenti díj magában foglalja különösen a Megrendelő tulajdonába kerülő vagyontárgyak ellenértékét is.
3. A vállalkozói díj magában foglalja Vállalkozó feladat-ellátáshoz szükséges valamennyi költségét és kiadását. Vállalkozó a tevékenysége ellátása során a fenti pontban meghatározottakon túl semmiféle további díjazást, összeget, stb. nem követelhet, kivéve a késedelmi kamatot.
4. Megrendelő az ellenszolgáltatást saját forrásból biztosítja.
5. A szerződéskötés, a számlázás és a kifizetések pénzneme: HUF.
6. Megrendelő előleget nem fizet.
7. Vállalkozó 1 db részszámla és 1 db végszámla benyújtására jogosult.
8. A részszámla és a végszámla a műszaki leírás pontjaiban meghatározott feladatok Vállalkozó általi teljesítését követően, teljesítésigazolás birtokában állítható ki.
9. Megrendelő a vállalkozói díjat az igazolt szerződés szerű teljesítést követően kiállított számla ellenében, a Vállalkozó 11784009-22229638 számú pénzforgalmi számlájára történő átutalással, a számla kézhezvételét követő 30 napon belül teljesíti. Megrendelő részéről teljesítésigazolásra a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Kerületgazdálkodási Ügyosztály vezetője jogosult. A teljesítésigazolás kiadásának feltétele a Vállalkozó által kiadott, az adott részszámlához tartozó feladat teljesítéséről szóló beszámoló benyújtása a részszámla mellékleteként.

10. Késedelmes fizetés esetén a Megrendelő, mint szerződő hatóság köteles a Ptk. 6:155. § szerinti késedelmi kamatot és a külön jogszabályban meghatározott költségátalányt megfizetni.
11. Felek rögzítik, hogy fizetési kötelezettséget kizárólag a jelen szerződésnek és a hatályos jogszabályoknak megfelelő számla és mellékletei Megrendelő általi kézhezvétele eredményez.

IV. A szerződést biztosító mellékkötelezettségek

1. Felek rögzítik, hogy Vállalkozót kellékszavatosság terheli.

V. A szerződés ütemezése, módosítása, megszűnése, megszüntetése

1. Jelen szerződést a felek a teljesítésig kötik azzal, hogy az egyes teljesítési határidőket, ill. teljesítési időszakokat a műszaki leírás tartalmazza azzal, hogy Vállalkozó a szerződést köteles maradéktalanul **2022.12.31.** napjáig teljesíteni.
2. Szerződő Felek rögzítik, hogy jelen szerződés csak írásban módosítható. Felek rögzítik, hogy a szerződés – alakszerű szerződésmódosítás nélkül – módosul az alábbi esetekben:
 - a) felek közhiteles nyilvántartásban foglalt adatainak módosulása esetén a nyilvántartásba bejegyzés napjával,
 - b) felek kapcsolattartóira, teljesítésigazoló személyére vonatkozó adatok módosulása esetén a másik félhez tett közlés kézhezvételének napjával.
3. Felek rögzítik, hogy semmis a szerződés módosítása, ha az arra irányul, hogy a Vállalkozót mentesítsék az olyan szerződésszegés (illetve szerződésszegésbe esés) és annak jogkövetkezményei - ide nem értve a felmondás vagy elállás jogának gyakorlását - alkalmazása alól, amelyért felelős (illetve felelős lenne), vagy amely arra irányul, hogy Megrendelő átvállaljon a Vállalkozót terhelő többletmunkaköltségeket vagy indokolatlanul egyéb, a szerződés alapján a Vállalkozót terhelő kockázatokat. E körben kijelenti Vállalkozó, hogy a kockázatokat felmérte és azt a jelen szerződésben foglalt ellenszolgáltatásban teljes körűen érvényesítette.
4. Felek a fentiek okán az indoklás nélküli elállás (felmondás) jogát kizárják.
5. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben súlyos szerződésszegésként nevesített vagy egyéb súlyos szerződésszegések a sérelmet szenvedett fél oldaláról az érdekmúlást önállóan és kétséget kizárólag bizonyítják, így a sérelmet szenvedett fél jogosult a szerződés azonnali hatállyal történő felmondására.
6. Súlyos szerződésszegésnek minősül Vállalkozó részéről különösen:
 - a) a szerződésben rögzített feladatok esetében bizonyíthatóan Vállalkozó hibájából történt mulasztás,
 - b) ha a szerződésben rögzített esetekben a Megrendelő által tett észrevételeket, utasításokat a Vállalkozó saját hibájából történő figyelmen kívül hagyja,
 - c) Vállalkozó olyan tevékenységet vagy mulasztást tanúsít, mely a Megrendelő jóhírnevét sérti vagy veszélyezteti.
 - d) tevékenységével vagy mulasztásával a Megrendelőnek vagy harmadik személynek kárt okoz.
7. Súlyos szerződésszegésnek minősül Megrendelő részéről különösen: ha a Megrendelő a feladat ellátásához szükséges adatokat, információkat nem vagy nem teljes körűen biztosítja Vállalkozó erre irányuló írásbeli felhívása ellenére sem.
8. Szerződésszegés esetén bármely fél köteles fentiekben rögzített felmondási/elállási jogának gyakorlása előtt a másik, szerződésszegő fél figyelmét írásban felhívni a szerződésszegés megszüntetésére, megfelelő, legalább 3 munkanapos (fizetés teljesítésénél 15 napos) határidő mellett. Az azonnali hatályú felmondást tartalmazó nyilatkozatban hivatkozni kell a súlyos szerződésszegés tényére, és meg kell jelölni a súlyos szerződésszegés megállapításának alapjául szolgáló tény, körülményt. Nem kell jelen pontot alkalmazni akkor, ha a szerződésszegés jellege miatt (pl.: elmulasztott szigorú határidő) nem lehetséges.

148

9. A szerződés bármely okból való megszűnése esetén a Vállalkozó a birtokában lévő, a Megrendelő által átadott dokumentumokat, Megrendelői ingóságokat a teljesítéssel egy időben, vagy a szerződés bármely okból történő megszűnését követő 3 napon belül átadja a Megrendelő részére irattaljegyzékkel együtt, jegyzőkönyv felvétele mellett. Vállalkozó jelen szerződéssel véglegesen és visszavonhatatlanul hozzájárul ahhoz, hogy fenti kötelezettsége szerződésszerű nem, vagy késedelmes/hiányos teljesítése esetén a Megrendelő az ingóságokat akár jogos önhatalommal is birtokba vegye, továbbá Vállalkozó lemond a jelen szerződéssel véglegesen és visszavonhatatlanul a Megrendelővel szembeni valamennyi birtokvédelmi jogáról a fenti körben.
10. A szerződésszegő Fél teljes körű kártérítési felelősséggel tartozik az általa szerződésszegéssel a másik félnek, illetve harmadik személynek okozott kárért.
11. Szerződő Felek jelen vállalkozási szerződés – bármely okból történő – megszűnése esetén kötelesek teljes körűen elszámolni egymással, beleértve az esetleges kártérítési és kötbérigényeket is.

VI. Felek képviselőiben eljáró személyek

1. Vállalkozó feladatát Megrendelővel folyamatosan egyeztetve köteles ellátni.
2. Felek jognyilatkozataikat kizárólag írásban, az átvétel helyét és idejét azonosítható módon igazoló módon tehetik meg érvényesen. A Felek a fentiekben értik a fax és az elektronikus levelezés (e-mail) formáját is.
3. A Felek a jelen szerződésben foglaltak teljesítésének elősegítése érdekében az alábbi személyeket jelölik meg kapcsolattartóként.

	Megrendelő részéről	Vállalkozó részéről
Név:	Borbás Gabriella Kerületgazdálkodási Ügyosztály vezető	Sztanek Endre Városüzemeltetési igazgató
Tel:	[REDACTED]	[REDACTED]
E-mail:	borbas.gabriella@jozsefvaros.hu	sztanek@jgk.hu

4. Felek tudomásul veszik, hogy egymáshoz címzett jognyilatkozatokat hatályosan csak a fenti pontban megjelölt személlyel közölhetik, illetve részére továbbíthatják.
5. Amennyiben fentiekben meghatározott, Felek képviselőiben eljáró személyek megváltoznak, erről Felek írásban kötelesek értesíteni egymást.

VII. Titoktartás

1. Felek kijelentik, hogy minden olyan adatot, tény, információt mely jelen szerződés keretein belül a másik féllel kapcsolatban a tudomásukra jut, titokként kezelnek, kivéve melynek nyilvánosságra hozatalát jogszabály előírja.
2. Vállalkozó köteles mentesíteni a Megrendelőt a fentiek miatt a harmadik személyek által a Megrendelővel szemben érvényesített valamennyi kár, ill. igény vonatkozásában. Erre nézve a jelen szerződés V. fejezetének rendelkezési megfelelően irányadók.
3. A titoktartási kötelezettség megszegéséből eredő kárért az ezért felelős fél kártérítési kötelezettséggel tartozik. E körben a Megrendelőt ért kár vonatkozásában a jelen szerződés kötbérekre vonatkozó szabályai megfelelően alkalmazandók.
4. Felek titoktartási kötelezettsége kiterjed a munkavállalókra, valamely polgári jogi szerződés alapján munkavégzésre irányuló jogviszony, vagy más jogviszony alapján a féllel kapcsolatban lévő egyéb személyekre, közreműködőikre is. Ezen személyek magatartásáért a titoktartási kötelezettség viszonylatában az érintett Fél, mint saját magatartásáért felel.
5. A szerződő Felek tudomásul veszik, hogy a vonatkozó jogszabályok szerinti illetékes ellenőrző szervezetek feladat- és hatáskörüknek megfelelően jelen szerződés alapjául szolgáló

5/9

- közbeszerzési eljárást és jelen szerződés teljesítését ellenőrizhetik, részükre a jogszabály szerinti információ megadása üzleti titokra való hivatkozással nem tagadható meg.
6. Az illetékes ellenőrző szervezetek ellenőrzése, helyszíni vizsgálata esetén Vállalkozó köteles minden segítséget Megrendelő részére megadni, a helyszíni vizsgálaton jelen lenni az ellenőrzés hatékonysága és Megrendelő kötelezettségeinek megfelelő teljesítése érdekében.
 7. Felek kifejezetten rögzítik, hogy tudomásuk van arról, hogy Megrendelő köteles a Közbeszerzési Hatóságnak bejelenteni, ha
 - a) Vállalkozó szerződéses kötelezettségét súlyosan megszegte és ez a szerződés felmondásához vagy elálláshoz, kártérítés követeléséhez vagy a szerződés alapján alkalmazható egyéb jogkövetkezmény érvényesítéséhez vezetett, valamint ha Vállalkozó olyan magatartásával, amelyért felelős, részben vagy egészben a szerződés lehetetlenülését okozta. A bejelentésnek tartalmaznia kell a szerződésszegés leírását, az annak alapján alkalmazott jogkövetkezményt, valamint hogy a szerződő fél a szerződésszegést elismerte-e, vagy sor került-e arra vonatkozóan perindításra.
 - b) Vállalkozó szerződéses kötelezettségének jogerős bírósági határozatban megállapított megszegése esetén a szerződésszegés tényét, leírását, lényeges jellemzőit, beleértve azt is, ha a szerződésszegés a szerződés felmondásához vagy a szerződéstől való elálláshoz, kártérítés követeléséhez vagy a szerződés alapján alkalmazható egyéb szankció érvényesítéséhez vezetett, valamint Vállalkozó szerződő fél olyan magatartásával, amelyért felelős, (részben vagy egészben) a szerződés lehetetlenülését okozta.
 8. Felek fenti körben megállapodnak abban, hogy Vállalkozó nem jogosult a fenti adatok átadása miatt a Megrendelővel szemben semmiféle igényt sem érvényesíteni abban az esetben sem, ha bármely átadott tény, vagy körülmény utóbb nem bizonyulna valósnak, kivéve ha ezzel a Megrendelőnek az adatok átadásának pillanatában tényszerűen tisztában kellett lennie (nem tartozik ide a hibás jogszabály-értelmezésből vagy téves tényállás-értelmezésből származó körülmény, kivéve ha az a Megrendelőnek felróhatóan következett be).

VIII. Vegyes és záró rendelkezések

1. Szerződő Felek kijelentik, hogy szerződéskötési képességük korlátozás alá nem esik, ezért jelen szerződés megkötésének akadálya nem áll fenn.
2. Szerződő Felek megegyeznek abban, hogy a vitás kérdést megkísérlik peren kívüli békés úton rendezni, és csak ennek eredménytelensége esetén fordulnak bírósághoz.
3. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a magyar jog, különösen a Ptk. rendelkezései, továbbá a kapcsolódó jogszabályok vonatkozó rendelkezései az irányadók.
4. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a szerződés bármely pontja kógens jogszabályba ütközne, vagy a közbeszerzési eljárás kötelező érvényű dokumentumának tartalmával ellentétes lenne, akkor a szerződés fentieket sértő rendelkezése helyébe – minden további jogcselekmény, így különösen a szerződés módosítása nélkül – a megsértett kötelező érvényű jogszabályi rendelkezés vagy közbeszerzési dokumentumi rendelkezés kerül. Fentieket kell megfelelően alkalmazni akkor is, ha valamely kógens jogszabály akként rendelkezik, hogy valamely rendelkezése a szerződés része (vagy a szerződésben szövegszerűen szerepelnie kell) és azt szövegszerűen a szerződés nem tartalmazza (az adott rendelkezés a szerződés részét képezi).
5. A szerződés és annak dokumentumainak nyelve a magyar.
6. Jelen szerződés mellékletét képezi (fizikailag nem csatolva) az eljárás iratanyaga, azaz az ajánlattételi felhívás és a nyertes ajánlattevő ajánlata.
7. Jelen szerződés 5 megegyező, eredeti példányban készült összesen 8 számozott oldalon, amelyből 4 példány a Megrendelőt, 1 példány a Vállalkozót illet meg.
8. A szerződés a mindkét fél aláírásra és kötelezettségvállalásra jogosult vezető tisztségviselőjének (Vállalkozónál cégszerű) aláírása esetén érvényes.
9. Jelen szerződés az aláírás napján lép hatályba.

VH⁸
10

Felek jelen szerződést – annak elolvasását és értelmezését követően – mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2022.....

Budapest, 2022.....

.....
Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Önkormányzat
képviseli
Pikó András
polgármester

.....
Józsefvárosi Gazdálkodási Központ
Zártkörűen Működő Részvénytársaság
képviseli
Kovács Ottó
igazgatóság elnöke

Fedezet:

Dátum: Budapest, 2022.

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....
Hórich Szilvia
gazdasági vezető

Jogi szempontból ellenjegyzem:

.....
dr. Sajtó Csilla
jegyző

Melléklet: Műszaki Leírás

Kh

Műszaki leírás**Budapest, VIII. kerület Mátyás tér automata öntözőhálózat kialakítása**

A Budapest, VIII. kerület Mátyás téren a már meglévő gye-, cserje-, egynyári virágágyak felületén automata öntözőhálózat kiépítése.

1715 m² gyepfelületen, 130 fm cserjefelületen, 48 m² ágyásfelületen öntözőrendszer, valamint egy talajcsap és egy ivókút kiépítése

A Vállalkozó feladata minden olyan kivitelezéshez tartozó jogszabályban előírt munkarész, terv, dokumentáció elkészítése, melynek alapján a munka kivitelezhető. Az öntözőhálózat tervezést is igényel. A tér meglévő ivóvíz hálózatára kell csatlakozni. Vállalkozó feladata továbbá a tervezéshez szükséges kiegészítő felmérések elvégzése. A Vállalkozónak meg kell terveznie az öntözőhálózatot és vizsgálnia szükséges a rendelkezésre álló adatok alapján a hálózat esetleges zónákra osztását. A tervezés folyamán a Vállalkozó köteles megfelelő jogosultságokkal rendelkező, saját vezető tervezőt foglalkoztatni, aki összefogja a tervezéssel kapcsolatos összes szakfeladatot és kapcsolódó szaktervezéseket. A Vállalkozónak a tervezési feladatokhoz megfelelő tervezői felelősség biztosítással kell rendelkeznie. Vállalkozónak a tervezéshez olyan nagyságú erőforrást (szakember gárda, műszaki háttér) kell biztosítani, mely alkalmas a tervezési munka legrövidebb időn belüli elvégzésére. A Megrendelő feltételezi, hogy a Vállalkozó ismeri a szükséges törvényi, rendeleti és szabályozási érvényben lévő forrásanyagot és irányíthatja a tervezési tevékenységét a szerződés végrehajtása közben és/vagy azzal kapcsolatban. A Vállalkozó az elkészült munkarészek műszaki leírásban nyilatkozik, hogy tisztában van a magyar és a vonatkozó nemzetközi jogszabályokkal, szabványokkal és műszaki előírásokkal/követelményekkel és a tervben lévő megoldásai megfelelnek azoknak. A Vállalkozónak rendelkeznie kell mind a hálózatok kivitelezésére, mind a kertészeti munkák végzésére alkalmas szakember gárdával, irányítókkal. A hálózat építése előtt a területtel kapcsolatban közműegyeztetés szükséges. A meglévő közművek környezetében csak kézi földmunka végezhető az esetleges sérülések elkerülése érdekében.

Munkák részletezése:

hálózat nyomvonalának kijelölése

földmunka, homokágy készítés, kiszoruló föld elszállítása

vezetékfektetés, rácsatlakozás kiépítése, nyomáspróba

föld visszatöltés

esőérzékelő elhelyezése

rendszer fertőtlenítése

hálózat programozása

oktatás

A Vállalkozó felelősséggel tartozik minden olyan anyagi kárért, melyet az általa vagy alvállalkozói által foglalkoztatott a Megrendelő, vagy a megrendelés helyszínén harmadik személy részére okoznak. A munkavégzéssel érintett területeket és a felvonulási útvonalakat a Vállalkozónak folyamatosan takarítani kell, a munkaterületen semmilyen idegen anyag nem tárolható. A Vállalkozó köteles megakadályozni, hogy a számára kijelölt munkaterületről a munkavégzés során keletkező hulladékok kijuthassanak. A Vállalkozó köteles a munkavégzéshez szükséges anyagokat és eszközöket biztosítani, amíg a Megrendelő erről másképpen nem rendelkezik.

A Budapest VIII. kerület Őr. u. 8. számú iroda épület udvari szennyvízvezeték részleges cseréje

A Budapest VIII. kerület Őr u. 8. számú iroda épületben az udvari szennyvízvezeték rendszeres dugulása miatt a csatornahálózatot évente többször tisztítani kellett.

2022. júniusában a csatornán kamerás vizsgálatot végeztünk. A vizsgálat megállapította, hogy a lakásgazdálkodási iroda előtti, NA, 150 es és NA, 200 as vezeték a vezeték szakasz közepén erősen megsüllyedt, így pangó víz alakul ki a vezetékszakaszon. Az Őr utcai kikötés előtti 200-as vezeték szintén megsüllyedt, a folyásirány fordított, a szabályszerű lefolyás nem biztosított.

A meglévő vezetékek kötéseknél nem víz tömörek, az aknabekötések hibásak, javításuk nem kivitelezhető.

A fentiek miatt az udvari csatorna vezetékét részlegesen cserélni kell a lakásgazdálkodási irodától az Őr utcai kikötésig a meglévő nyomvonalon a meglévő csőátmérőkkel (lsd: vázlatrajz). Az új csatorna vezeték KGEM egy oldalon tokos műanyag csatornacsőből készül, gumigyűrűs kötésekkel, az udvari ágvezetékek csatlakozása az alapvezetékhez műanyag tokos csatornacső idomokkal történik.

A kivitelezéshez szükséges az udvari térkő burkolat, az aljzatbeton bontása. A vázlatrajzon feltüntetett hosszban 2x1 méter szelvényben földkiemelés szükséges. Az új csővezeték fektetése után kimaradt földet el kell szállítani a földárokból kiszerezelt régi beton, kőanyag csövekkel együtt.

Az új csővezeték szerelése után vízzárasi próbát kell elvégezni a műszaki ellenőr jelenlétében. A földárok temetését csak ezt követően lehet elkezdeni. A visszatermelt föld tömörítéséről a vonatkozó szabványokban leírtak szerint gondoskodni kell. Az aljzatbeton és a térkő helyreállítása csak ezután végezhető el. A térkövet a bontott kővel kell helyreállítani, ezért a kellő gondossággal kell a térkő bontást elvégezni.

